

"association" « association »	"association" means a body corporate referred to in section 14;	d'administrateur d'une personne morale; « conseil d'administration » ou « conseil » s'entend de l'ensemble des administrateurs d'une personne morale.	5 « adresse enregistrée » "recorded address"
"auditor" « vérificateur »	"auditor" includes a firm of accountants;		
"bearer" « porteur »	"bearer", in relation to a security, means the person in possession of a security payable to bearer or endorsed in blank;	« adresse enregistrée » Dernière adresse postale selon le registre des associés de l'association, dans le cas d'un associé, ou selon le registre central des valeurs mobilières de l'association, dans le cas d'un actionnaire.	5 « adresse enregistrée » "recorded address"
"bearer form" « titre au porteur »	"bearer form", in respect of a security, means a security in bearer form as determined in accordance with subsection 90(2);	« affaires internes » Les relations entre une association, les entités de son groupe et leurs associés, actionnaires, administrateurs et dirigeants, à l'exclusion de leur activité commerciale.	10 « affaires internes » "affairs"
"beneficial ownership" « véritable propriétaire... »	"beneficial ownership" includes ownership through one or more trustees, legal representatives, agents or other intermediaries;		
"body corporate" « personne morale »	"body corporate" means an incorporated body wherever or however incorporated;	« agence d'assurance-dépôts » Entité établie en vue d'offrir un fonds de stabilisation ou d'aide mutuelle aux coopératives locales, ou de le gérer pour celles-ci, d'aider les associés de ces coopératives à supporter les pertes découlant de leur liquidation ou d'offrir à ceux-ci de l'assurance-dépôts.	15 « agence d'assurance-dépôts » "deposit protection agency"
"Canadian financial institution" « institution financière canadienne »	"Canadian financial institution" means a financial institution that is incorporated or formed by or under an Act of Parliament or of the legislature of a province;	« association » Personne morale visée à l'article 14.	« association » "association"
"central cooperative credit society" « coopérative de crédit centrale ... »	"central cooperative credit society" means a cooperative credit society incorporated by or under an Act of the legislature of a province, one of whose principal purposes is to receive deposits from and provide liquidity support to local cooperative credit societies, and (a) whose membership consists wholly or primarily of local cooperative credit societies, or (b) whose directors are wholly or primarily persons elected or appointed by local cooperative credit societies, but does not include a deposit protection agency;	« association antérieure » La Canadian Co-operative Credit Society Limited constituée par le chapitre 58 des Statuts du Canada de 1952-53.	25 « association antérieure » "former-Act association"
		« biens immeubles » Sont assimilés aux biens immeubles les droits découlant des baux immobiliers.	30 « biens immeubles » "real property"
		« capital réglementaire » Dans le cas d'une association, s'entend au sens des règlements.	« capital réglementaire » "regulatory capital"
		« constitué en personne morale » ou « constitué » Sont assimilées aux personnes morales constituées sous le régime d'une loi fédérale ou provinciale les personnes morales prorogées sous le même régime.	35 « constitué en personne morale » ou « constitué » "incorporated"
"central securities register" « registre central des valeurs mobilières... »	"central securities register" or "securities register" means the register referred to in section 245;	« coopérative » Personne morale fondée et exploitée selon la formule coopérative.	40 « coopérative » "cooperative corporation"
		« coopérative de crédit » Coopérative dont l'un des objectifs principaux est de fournir des services financiers à ses associés.	« coopérative de crédit » "cooperative credit society"
"complainant" « plaignant »	"complainant", in relation to an association or any matter concerning an association, means (a) a member or former member of an association,	« coopérative de crédit centrale » ou « centrale » Coopérative de crédit, constituée sous le régime d'une loi provinciale, dont l'un des objectifs principaux est de fournir	45 « coopérative de crédit centrale » ou « centrale » "central..."